

<p>ECRR - CERl European Committee on Radiation Risk Comité Européenne sur le Risque de l'Irradiation</p> <p>The Lesvos Declaration</p> <p>6th May 2009</p> <p>A. Whereas, the International Commission on Radiological Protection (ICRP) has promulgated certain risk coefficients for ionizing radiation exposure,</p> <p>B. Whereas, the ICRP radiation risk coefficients are used worldwide by federal and state governmental bodies to promulgate radiation protection laws and standards for exposure to workers and the general public from waste disposal, nuclear weapons, management of contaminated land and materials, naturally occurring and technologically enhanced radioactive materials (NORM and TENORM), nuclear power plant and all stages of the nuclear fuel cycle, compensation and rehabilitation schemes, etc,</p> <p>C. Whereas, the Chernobyl accident has provided the most important and indispensable opportunity to discover the yields of serious ill health following exposure to fission products and has demonstrated the inadequacy of the current ICRP risk model, especially as applied to foetal and early childhood exposures to radiation,</p> <p>D. Whereas, by common consent the ICRP risk model cannot validly be applied to post-accident exposures, nor to incorporated radioactive material resulting in internal exposure,</p> <p>E. Whereas, the ICRP risk model was developed before the discovery of the DNA structure and the discovery that certain radionuclides have chemical affinities for DNA, so that the concept of absorbed dose as used by ICRP cannot account for the effects of exposure to these radionuclides,</p> <p>F. Whereas, the ICRP has not taken into consideration new discoveries of non-targeted effects such as genomic instability and bystander or secondary effects with regard to understanding radiation risk and particularly the spectrum of consequent illnesses,</p> <p>G. Whereas, the non-cancer effects of radiation exposure may make it impossible to accurately determine the levels of cancer consequent upon exposure, because of confounding causes of death,</p> <p>H. Whereas, the ICRP considers the status of its reports to be purely advisory,</p> <p>I. Whereas, there is an immediate, urgent and continuing requirement for appropriate regulation of existing situations involving radioactivity, to protect the human</p>	<p>ECRR - CERl Comité Européen sur le Risque de l'Irradiation</p> <p>La Déclaration de Lesvos</p> <p>6 Mai 2009</p> <p>A. considérant que la Commission Internationale de Protection Radiologique (CIPR) a publié certains coefficients de risque d'exposition pour les rayonnements ionisants,</p> <p>B. considérant que les coefficients de risque du rayonnement de la CIPR sont utilisés dans le monde entier par l'Etat fédéral et les organismes gouvernementaux pour promulguer des lois sur la protection des radiations et des normes d'exposition pour les travailleurs et le grand public pour l'élimination des déchets, les armes nucléaires, la gestion des sols contaminés et des matériaux, naturels et technologiquement renforcés (NORM et TENORM), les centrales nucléaires et toutes les étapes du cycle du combustible nucléaire, l'indemnisation et la réhabilitation, etc,</p> <p>C. considérant que l'accident de Tchernobyl a fourni la plus importante et indispensable occasion de découvrir l'étendue de graves problèmes de santé après une exposition à des produits de fission et a démontré l'insuffisance de l'actuel modèle de risque de la CIPR, notamment celles qui s'appliquent à l'exposition foetale et durant la petite enfance aux rayonnements,</p> <p>D. considérant que, d'un commun accord le modèle de risque de la CIPR ne peut valablement être appliqué à une exposition post- accidentelle, ni à des matières radioactives incorporées résultant de l'exposition interne,</p> <p>E. considérant que le modèle de risque de la CIPR a été élaboré avant la découverte de la structure de l'ADN et la découverte que certains radionucléides ont des affinités chimiques pour l'ADN, de sorte que le concept de dose absorbée utilisé par la CIPR ne prend pas en compte les effets de l'exposition à ces radionucléides,</p> <p>F. considérant que la CIPR n'a pas pris en considération les nouvelles découvertes d'effets non-ciblés tels que les effets de l'instabilité génomique et l'effet bystander ou des effets secondaires en ce qui concerne la compréhension des risques des rayonnements et en particulier le spectre des maladies qui en résultent,</p> <p>G. considérant que les effets non cancéreux de l'exposition aux rayonnements font qu'il est impossible de déterminer avec précision le taux de cancers liés à l'exposition en raison de la confusion des causes de décès,</p> <p>H. considérant que la CIPR considère l'état de ses rapports comme étant de caractère purement consultatif,</p> <p>I. considérant qu' il y a immédiate et urgente nécessité d'une</p>
---	--

<p>population and the biosphere,</p> <p>We the undersigned, in our individual capacities</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. assert that the ICRP risk coefficients are out of date and that use of these coefficients leads to radiation risks being significantly underestimated, 2. assert that employing the ICRP risk model to predict the health effects of radiation leads to errors which are at minimum 10 fold while we are aware of studies relating to certain types of exposure that suggest that the error is even greater, 3. assert that the yield of non-cancer illnesses from radiation exposure, in particular damage to the cardiovascular, immune, central nervous and reproductive systems, is significant but as yet unquantified, 4. urge the responsible authorities, as well as all of those responsible for causing radiation exposures, to rely no longer upon the existing ICRP model in determining radiation protection standards and managing risks, 5. urge the responsible authorities and all those responsible for causing exposures, to adopt a generally precautionary approach, and in the absence of another workable and sufficiently precautionary risk model, to apply without undue delay the provisional ECRR 2003 risk model, which more accurately bounds the risks reflected by current observations, 6. demand immediate research into the health effects of incorporated radionuclides, particularly by revisiting the many historical epidemiological studies of exposed populations, including re-examination of the data from Japanese A-bomb survivors, Chernobyl and other affected territories and independent monitoring of incorporated radioactive substances in exposed populations, 7. consider it to be a human right for individuals to know the level of radiation to which they are exposed, and also to be correctly informed as to the potential consequences of that exposure, 8. are concerned by the escalating use of radiation for medical investigation and other general applications, 9. urge significant publicly funded research into medical techniques which do not involve radiation exposures to patients. <p>Statements contained herein reflect the opinions of the undersigned and are not meant to reflect the positions of any institution to which we are affiliated.</p> <p>Professor Yuri Bandazhevski (Belarus)</p> <p>Professor Carmel Mothershill (Canada)</p>	<p>réglementation appropriée pour ce qui concerne les situations impliquant la radioactivité, de protéger la population humaine et la biosphère,</p> <p>Nous, les soussignés, dans notre domaine de compétence</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. affirmons que les coefficients de risque de la CIPR sont dépassés et que l'utilisation de ces coefficients conduit à risques liés aux rayonnements considérablement sous-estimés, 2. affirmons que l'emploi du modèle de risque de la CIPR pour prédire les effets sanitaires des rayonnements conduit à des erreurs qui sont au minimum d'un facteur 10 et nous avons connaissance d'études relatives à certains types d'exposition qui donnent à penser que l'erreur est encore plus grande, 3. affirmons que la survenue de maladies non cancéreuses liée à l'exposition aux rayonnements, notamment les dommages causés au systèmes cardio-vasculaire, immunitaire, nerveux central et de reproduction, est significative, mais encore indéterminée, 4. prions instamment les autorités responsables, ainsi que tous ceux à l'origine de l'exposition aux rayonnements, de ne plus compter sur l'actuel modèle de la CIPR dans la détermination de normes de radioprotection et de gestion des risques, 5. prions instamment les autorités responsables et tous ceux à l'origine de risques, d'adopter une approche de précaution en général, et en l'absence d'un autre modèle pratique de risque avec cette approche, d'appliquer sans délai les modèles de risque ECRR provisoires de 2003, qui tiennent compte de façon plus précise des risques reflétés par les observations, 6. demandons immédiatement des recherches sur les effets sanitaires des radionucléides incorporés, notamment par le réexamen de l'historique de nombreuses études épidémiologiques des populations exposées, y compris le réexamen des données des survivants japonais de la bombe A, de Tchernobyl et d'autres territoires touchés et la surveillance indépendante des substances radioactives incorporées dans populations exposées, 7. considérons qu'il s'agit d'un droit de l'homme pour chaque individu de connaître le niveau de rayonnement auquel il est exposé, et aussi d'être correctement informé de la possibilité des conséquences potentielles de cette exposition, 8. sommes concernés par l'escalade de l'utilisation médicale des rayonnements ionisants et autres applications générales, 9. exhortons à une importante recherche, financée sur des fonds publics, dans les techniques médicales qui n'impliquent pas l'exposition aux rayonnements pour les patients.
---	--

<p>Dr Christos Matsoukas (Greece)</p> <p>Professor Chris Busby (UK)</p> <p>Professor Rosa Goncharova (Belarus)</p> <p>Professor Alexey Yablokov (Russia)</p> <p>Professor Mikhail Malko (Belarus)</p> <p>Professor Shoji Sawada (Japan)</p> <p>Professor Daniil Gluzman (Ukraine)</p> <p>Professor Angelina Nyagu (Ukraine)</p> <p>Dr Hagen Scherb (Germany)</p> <p>Professor Alexey Nesterenko (Belarus)</p> <p>Professor Inge Schmitz-Feuerhake (Germany)</p> <p>Dr Sebastian Pflugbeil (Germany)</p> <p>Professor Michel Fernex (France)</p> <p>Dr Alfred Koerblein (Germany)</p> <p>Dr Marvin Resnikoff (United States)</p>	<p>Les déclarations contenues dans ce document reflètent l'opinion du soussigné, et ne sont pas destinées à refléter les positions d'une institution à laquelle nous sommes affiliés.</p> <p>Professor Yuri Bandazhevski (Belarus)</p> <p>Professor Carmel Mothershill (Canada)</p> <p>Dr Christos Matsoukas (Greece)</p> <p>Professor Chris Busby (UK)</p> <p>Professor Rosa Goncharova (Belarus)</p> <p>Professor Alexey Yablokov (Russia)</p> <p>Professor Mikhail Malko (Belarus)</p> <p>Professor Shoji Sawada (Japan)</p> <p>Professor Daniil Gluzman (Ukraine)</p> <p>Professor Angelina Nyagu (Ukraine)</p> <p>Dr Hagen Scherb (Germany)</p> <p>Professor Alexey Nesterenko (Belarus)</p> <p>Professor Inge Schmitz-Feuerhake (Germany)</p> <p>Dr Sebastian Pflugbeil (Germany)</p> <p>Professor Michel Fernex (France)</p> <p>Dr Alfred Koerblein (Germany)</p> <p>Dr Marvin Resnikoff (United States)</p>
---	---